七彩声霸蓝牙音箱　型号:EBS-1005　说明书

1380mm

115mm

70mm

MINISO

USER MANUAL
使用说明书

WIRELESS SOUNDBAR WITH COLORFUL LIGHTS
BARRE DE SON SANS FIL AVEC LUMIÈRES COLORÉES
سماعات لاسلكية الصوات ملونة ضوئيل
BARRA DE SONIDO INALÁMBRICA
CON LUCES DE COLORES
七彩智能型无音箱

MODEL: EBS-1005

使用前请仔细阅读本使用说明书，并保留以备查阅。
PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT FOR FUTURE.

DEAR CUSTOMER

Thank you for using Miniso Wireless Soundbar. Please read this manual carefully before use, keep it properly for next product reference. Due to the continuous improvement of our products, there may be differences between the actual product and the content of appearance design. The content adopting the industry-leading technology enables you to enjoy the excellent sound effect and bring you a new auditory experience. Please pay attention to the official announcement if there are any other models or other features, digital music players and other audio-visual players, leaving you in a better life with soundtrack.

CAUTIONS

1. Store and use it at room temperature.
2. Do not expose it to rain or moisture.
3. Do not disassemble it without professional support by charging.
4. Do not clean it with alcohol or diluted liquid yourself.
5. If you do not use it for a long time, charge the speaker once every 3 months to extend the lifespan of battery.

PRODUCT PARAMETERS

Bluetooth Protocol	A2DP1.3 A2DP1.2 AVCTP1.4 AVRCP1.6（SBC1.2）
Charging Input	5V 1A/2.0A
Frequency Range	20Hz-20KHz
Charging Port	Type-C
Transmission Distance	Around 10m
Music Play Time	Around 4H (70% Volume)
Charging Time	Around 3H

PRODUCT OVERVIEW

① Volume+/Next Track
② Play/Pause/ Power/ Light Control
③ Volume-/Previous Track

Bluetooth	V5.1
Pairing Name	MINISO-EBS-1005

FUNCTIONS

Function	Instruction
Turn On/Off	Press power button for 5 seconds to turn on. Blue light is on with an audio prompt. Press power button for 5 seconds to turn off. The light is off with an audio prompt.
Play/Pause	Enter mode, press play/pause.
Light Control	Double press power button to switch the light.
Next Track	Short press (+) button.
Previous Track	Short press (-) button.
Volume+	Short press (+) button.
Volume-	Long press (-) button.

ACCESSORIES

Speaker × 1　Charging Cable × 1　User Manual × 1

TROUBLESHOOTING

1. **The wireless speaker is unable to be paired with the cell phone.**
Solution: Confirm if the wireless speaker or is pairing mode, and if the Bluetooth on your phone is toggled on. Then delete the pairing record of "MINISO-EBS-1005" and pair it with the new Bluetooth.

2. **The wireless speaker is unable to be turned on.**
Solution: Confirm the battery level. Charge the speaker if it is needed.

3. **The wireless speaker is unable to be charged.**
Solution: Test if the cable is without battery, and re-troubleshoot.

4. **Can I use the wireless speaker at a high volume for a long time?**
Solution: To maintain the lifespan of the wireless speaker, it is not recommended to play it at a high volume for a long time.

5. **The link between the wireless speaker and the cell phone has been disconnected within 10 meters.**
Solution: Check if the battery level of the wireless speaker is sufficient. Check if there is any interference between devices. Check if there are any walls or other objects that may affect connection within the effective distance.

6. **It doesn't hear audio playing when the speaker is connected to the computer or phone.**
Solution: Check if the volume is set to the minimum. Check if the speaker is selected as the audio output device, and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol. Make sure the software is up to date on your phone or computer.

7. **I can't connect the Apps of my phone through the wireless speaker after pairing the wireless speaker with the phones?**
Answer: Some Apps have the control limit supported by Bluetooth devices, which is normal.

FCC Warning:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
This Wireless Soundbar is limited to indoor use.
To maintain compliance with FCC's RF exposure requirement, The device can be used in portable exposure condition without restriction.
This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC Warning:
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This device complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. This equipment should be installed and operated with minimum distance 5mm between the radiator & your body.

CHER CLIENT

Nous vous remercions d'avoir utilisé la haut-parleur sans fil Miniso. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation, conservez-le correctement pour référence ultérieure. En raison de l'amélioration continue de nos produits, il peut y avoir des différences entre le produit réel et le contenu de la conception de l'apparence. Le système adopte la technologie de pointe du secteur, vous permettant de profiter d'un excellent effet sonore et de vous apporter une nouvelle expérience auditive. Veuillez faire attention à l'annonce officielle si vous avez d'autres modèles ou fonctions, lecteurs de musique numérique et autres lecteurs audiovisuels, vous donnant à vous et à vos proches une vie meilleure avec de la musique.

ATTENTION

1. Conservez et utilisez à température ambiante.
2. Évitez de l'exposer à la pluie ou à un environnement humide.
3. Ne le démontez pas sans l'aide d'un professionnel pour le charger.
4. Ne pas utiliser d'alcool ou de liquide dilué pour le nettoyer.
5. Si vous ne souhaitez avoir une batterie au lithium-ingénie d'emploi,de. Ne pas jeter le produit en la jeté par bien dans le feu pour éviter une explosion.

ACCESSOIRES

Haut-Parleur × 1　Câble de Chargement × 1　Manuel d'utilisateur × 1

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Bluetooth	V5.1
Nom d'appairage	MINISO-EBS-1005
Protocole Bluetooth	A2DP1.3 A2DP1.2 AVCTP1.4 AVRCP1.6（SBC1.2）
Entrée de chargement	5V 1A/2.0A
Batterie	3.7V, 4000mAh
Gamme de Fréquences	20Hz-20KHz
Port de charge	Type-C
Distance de transmission	Environ 10m
Durée de lecture de la musique	Environ 4H (70% Volume)
Temps de charge	Environ 3H

APERÇU DU PRODUIT

① Volume+/ Piste suivante
② Lecture/Pause, Alimentation, Contrôle de la lumière
③ Volume-/ Piste précédente

FONCTIONS

Fonction	Instructions
Allumer/Eteindre	Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 5 secondes pour allumer. La lumière bleue s'allume avec une invite sonore. Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 5 secondes pour l'éteindre. La lumière s'éteint avec une invite sonore.
Lecture/Pause	Mode musique, appuyez sur lecture/pause.
Contrôle de la lumière	Double pression sur le bouton d'alimentation pour allumer la lumière.
Piste suivante	Appuyez court sur le bouton (+).
Piste précédente	Appuyez court sur le bouton (-).
Volume+	Appuyez long sur le bouton (+).
Volume-	Appuyez long sur le bouton (-).

ACCESSOIRES

Haut-Parleur × 1　Câble de Chargement × 1　Manuel d'utilisateur × 1

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

1. **Le haut-parleur sans fil ne parvient pas à s'appairer avec le mobile.**
Solution: Confirmez si le haut-parleur sans fil ou le mode d'appairage, et si le Bluetooth de votre téléphone est activé. Supprimez ensuite l'enregistrement d'appairage de « MINISO-EBS-1005 » et appairez-le avec le nouveau Bluetooth.

2. **Impossible d'allumer le haut-parleur sans fil.**
Solution: Confirmez le niveau de la batterie. Chargez le haut-parleur si nécessaire.

3. **Impossible de charger le haut-parleur sans fil.**
Solution: Testez si le câble est sans batterie, puis dépannez à nouveau.

4. **Puis-je utiliser le haut-parleur sans fil à un volume élevé pendant une longue période ?**
Solution: Pour maintenir la durée de vie du haut-parleur sans fil, il est peu recommandé de l'utiliser à un volume élevé pendant une longue période.

5. **La liaison entre le haut-parleur sans fil et le mobile a été déconnectée dans un rayon de 10 mètres.**
Solution: Vérifiez si le niveau de la batterie du haut-parleur sans fil est suffisant. Vérifiez s'il y a des interférences entre les appareils. Vérifiez s'il y a des murs ou d'autres obstacles qui peuvent affecter la connexion dans la distance effective.

6. **Impossible d'entendre la lecture audio lorsque le haut-parleur est connecté à l'ordinateur ou au téléphone.**
Solution: Vérifiez si le volume est réglé au minimum. Vérifiez si le haut-parleur est sélectionné comme périphérique de sortie audio, et si le Bluetooth de l'ordinateur prend en charge le protocole A2DP. Assurez-vous que le système est à jour sur votre téléphone ou votre ordinateur.

7. **Puis-je utiliser les applications de mon téléphone via le haut-parleur après avoir appairé le haut-parleur sans fil avec les téléphones ?**
Réponse : Il est vrai que certaines applications ne prennent pas des périphériques Bluetooth, ce qui est normal.

简介

感谢您选用名创优品蓝牙无线音箱，请仔细阅读本说明书，并妥善保管，以便日后参考。由于产品的不断改进，实际产品与外观设计内容可能有差异，本内容采用业界领先技术，为您带来优质音效，给您带来全新听觉体验。如有其他型号或其他功能、数码音乐播放器等视听产品，请关注官方公告，让音乐为您和家人的生活带来更多美好。

注意事项

1. 请在室温环境中进行存储和使用。
2. 请勿将机身暴露在雨水中或潮湿环境。
3. 请勿自行拆卸机身进行充电，以免影响正常使用。
4. 请勿使用酒精、稀释液体清洁机身。
5. 机身内置锂电池，长时间不使用，建议每3个月为电池充电一次，以延长电池寿命。

产品参数

蓝牙版本	V5.1
配对名称	MINISO-EBS-1005
蓝牙协议	A2DP1.3 A2DP1.2 AVCTP1.4 AVRCP1.6（SBC1.2）
充电输入	5V 1A/2.0A
频率范围	20Hz-20KHz
充电接口	Type-C
传输距离	约10m
音乐播放	约4H（70%音量）
充电时间	约3H

产品外观

① 音量加 下一曲
② 播放/暂停 开机/关机 控制灯光
③ 音量减 上一曲

功能操作介绍

功能	操作
开机/关机	长按电源键5秒钟开机，蓝灯亮起，伴随语音提示音。 长按电源键5秒钟关机，蓝灯熄灭，伴随语音提示音。
暂停/播放音乐	进入模式，按播放/暂停。
灯光控制	双击电源键切换灯光。
下一曲	短按（+）键
上一曲	短按（-）键
音量+	长按（+）键
音量-	长按（-）键

常见问题

蓝牙音箱无法与手机配对	1. 检查蓝牙音箱是否处于配对模式，以及检查手机蓝牙是否已开启，然后删除手机上的蓝牙记录"MINISO-EBS-1005"，重新配对。
蓝牙音箱无法开机	2. 检查电量是否充足，若电量不足，请充电。
蓝牙音箱无法充电	3. 检查充电线是否损坏，若损坏请更换充电线。
蓝牙音箱长时间音量使用	4. 为保护蓝牙音箱的使用寿命，不建议长时间音量使用。
蓝牙音箱与手机连接超过10米后断开连接	5. 检查蓝牙音箱电量是否充足，检查设备之间是否有干扰源，检查有效距离内是否有障碍物等。
电脑或手机播放音频时，蓝牙音箱没有声音	6. 检查音量是否调至最小，检查蓝牙音箱是否被选择为音频输出设备，检查电脑或手机是否支持A2DP协议，检查手机或电脑的软件是否为最新版本。
蓝牙音箱与手机配对后，通过蓝牙音箱连接手机后，手机的APP无法使用	7. 部分APP应用对蓝牙设备有控制限制，属于正常现象。

包装清单

蓝牙音箱	1台
充电线	1条
使用说明书	1本

产品外观

① 音量+/下一曲
② 播放/暂停/电源/灯光
③ 音量-/上一曲

技术参数

蓝牙协议	A2DP1.3 A2DP1.2 AVCTP1.4 AVRCP1.6（SBC1.2）
输入	5V 1A/2.0A
频率	20Hz-20KHz
充电接口	Type-C
传输距离	约10m
播放时长	约4H（70%音量）
充电时长	约3H

包装清单

蓝牙音箱	1台
充电线	1条
使用说明书	1本

المحتويات

المنتج	1 قطعة
كابل الشحن	1 قطعة
دليل المستخدم	1 نسخة

نظرة على المنتج

① زيادة الصوت/ المسار التالي
② تشغيل/ إيقاف التشغيل/ التحكم في الضوء
③ خفض الصوت/ المسار السابق

المواصفات

البلوتوث	الإصدار V5.1
اسم الجهاز	MINISO-EBS-1005
بروتوكول البلوتوث	A2DP1.3 A2DP1.2 AVCTP1.4 AVRCP1.6（SBC1.2）
مدخل الشحن	5V 1A/2.0A
نطاق التردد	20Hz-20KHz
منفذ الشحن	Type-C
مسافة الإرسال	حوالي 10 أمتار
مدة تشغيل الموسيقى	حوالي 4 ساعات (مستوى الصوت 70%)
وقت الشحن	حوالي 3 ساعات

استكشاف الأعطال وإصلاحها

1. السماعة اللاسلكية لا يتم الاقتران بالهاتف المحمول.	1. تأكد من أن السماعة اللاسلكية في وضع الاقتران، وتأكد من تشغيل البلوتوث على الهاتف. ثم احذف سجل الاقتران لـ "MINISO-EBS-1005" وقم بالاقتران بالبلوتوث الجديد.
2. لا يمكن تشغيل السماعة اللاسلكية.	2. تحقق من مستوى البطارية. قم بشحن السماعة إذا لزم الأمر.
3. لا يمكن شحن السماعة اللاسلكية.	3. اختبر ما إذا كان الكابل بدون بطارية، وأعد استكشاف الأخطاء وإصلاحها.
4. هل يمكنني استخدام السماعة اللاسلكية بمستوى صوت عالٍ لفترة طويلة؟	4. للحفاظ على عمر السماعة اللاسلكية الافتراضي، لا يوصى بتشغيلها بمستوى صوت عالٍ لفترة طويلة.
5. انقطع الاتصال بين السماعة اللاسلكية والهاتف المحمول على بعد 10 أمتار.	5. تحقق من مستوى البطارية في السماعة اللاسلكية. تحقق من وجود أي تداخل بين الأجهزة. تحقق من وجود أي جدران أو أشياء أخرى قد تؤثر على الاتصال داخل المسافة الفعالة.
6. لا يمكن سماع الصوت عند توصيل السماعة اللاسلكية بالكمبيوتر أو الهاتف المحمول.	6. تحقق من ضبط مستوى الصوت على الحد الأدنى. تحقق من تحديد السماعة اللاسلكية كجهاز إخراج الصوت، وتحقق من دعم البلوتوث في الكمبيوتر لبروتوكول A2DP. تأكد من تحديث البرنامج على هاتفك أو الكمبيوتر.
7. لا يمكنني توصيل تطبيقات هاتفي عبر السماعة اللاسلكية بعد إقران السماعة اللاسلكية بالهاتف؟	7. بعض التطبيقات لها قيود على التحكم المدعوم بواسطة أجهزة البلوتوث، وهذا أمر طبيعي.

ESTIMADO CLIENTE

Gracias por usar MINISO Altavoz Inalámbrico. Lea este manual atentamente antes de usarlo, utilícelo/lo correctamente para referencia del producto en el futuro. Debido a la mejora continua de nuestros productos, puede haber diferencias entre el producto real y el contenido del diseño de apariencia. El sistema que adopta la tecnología líder en la industria le permite disfrutar de los excelentes efectos de sonido en cualquier momento en casa, ahorrándole una nueva experiencia auditiva. Por favor, preste atención a los anuncios oficiales si hay otros modelos o funciones, reproductores de música digital y otros reproductores audiovisuales, lo que le deja a usted más tiempo con música en mente.

PRECAUCIONES

1. Guárdelo y utilícelo a temperatura ambiente.
2. No lo exponga a la lluvia o a un entorno húmedo.
3. No lo desmonte sin ayuda profesional para cargarlo.
4. No lo limpie con alcohol o líquidos diluidos usted mismo.
5. Si no va a utilizarlo durante mucho tiempo, cargue el altavoz una vez cada 3 meses para prolongar la vida útil de la batería.

PARAMETROS DEL PRODUCTO

Bluetooth	V5.1

Nombre de emparejamiento	MINISO-EBS-1005
Protocolo Bluetooth	A2DP1.3 A2DP1.2 AVCTP1.4 AVRCP1.6（SBC1.2）
Entrada de carga	5V 1A/2A
Batería	3.7V, 4000mAh
Rango de frecuencia	10Hz-10KHz
Puerto de carga	Type-C
Distancia de transmisión	Aproximadamente 10m
Tiempo de reproducción de música	Alrededor de 4H (70% volumen)
Tiempo de carga	Alrededor de 3H

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

① Volumen+/ Pista siguiente
② Reproducir/Pausar, Alimentación, Control de la luz
③ Volumen-/ Pista anterior

FUNCIONES

Función	Instrucción
Encender/Apagar	Pulse el botón de encendido durante 5 segundos para encenderlo. La luz azul se encenderá con un aviso sonoro. Pulse el botón de encendido durante 5 segundos para apagar. La luz se apaga con un aviso sonoro.
Reproducir/Pausar	Modo de música, pulse reproducir/pausar.
Control de la luz	Pulse dos veces el botón de encendido para encender la luz.
Pista siguiente	Pulse brevemente el botón (+).
Pista anterior	Pulse brevemente el botón (-).
Volumen+	Mantenga presionado el botón (+).
Volumen-	Mantenga presionado el botón (-).

ACCESORIOS

Altavoz × 1　Cable de carga × 1　Manual de usuario × 1

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. **El altavoz inalámbrico no se puede emparejar con el móvil.**
Solución: Confirme si el altavoz inalámbrico está en modo de emparejamiento y el Bluetooth de su teléfono está activado. Luego, elimine el registro de emparejamiento de "MINISO-EBS-1005" y emparéjelo con el nuevo Bluetooth.

2. **El altavoz inalámbrico no se puede encender.**
Solución: Confirme el nivel de la batería. Cargue el altavoz si es necesario.

3. **¿Se puede reemplazar la batería del altavoz inalámbrico?**
Solución: La batería no es reemplazable. El altavoz no es reparable ni reutilizable.

4. **¿Puedo usar el altavoz inalámbrico a un volumen alto durante mucho tiempo?**
Solución: Para prolongar la vida útil del altavoz inalámbrico, no se recomienda reproducirlo a un volumen alto durante mucho tiempo.

5. **El enlace entre el altavoz inalámbrico y el móvil se ha desconectado en 10 metros.**
Solución: Bluetooth se interfiere, por lo que no hay conexión a los objetos entre el altavoz y el dispositivo conectado, incluidos los objetos que contienen agua, el cuerpo humano, metal, espejos, cristal, etc. Reduzca la distancia.

6. **No se puede escuchar la reproducción de audio cuando el altavoz está conectado a la computadora o el teléfono.**
Solución: Compruebe si la tarjeta de sonido de la computadora se está ejecutando correctamente el dispositivo inalámbrico y si el Bluetooth se ha conectado correctamente. Asegúrese de que el software esté actualizado en su teléfono o computadora.

7. **¿Puedo utilizar las aplicaciones de mi teléfono a través del altavoz después de emparejar el altavoz inalámbrico con el teléfono?**
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través del altavoz debido a su configuración, lo cual es normal.

使用的客户

本导航使用前请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管，以便日后参考。由于产品的不断改进，实际产品与外观设计内容可能有差异，本内容采用业界领先技术，为您带来优质音效，给您带来全新听觉体验。如有其他型号或其他功能、数码音乐播放器等视听产品，请关注官方公告，让音乐为您和家人的生活带来更多美好。

注意事项

1. 请在室温环境中进行存储和使用。
2. 请勿将机身暴露在雨水中或潮湿环境。
3. 请勿自行拆卸机身进行充电，以免影响正常使用。
4. 请勿使用酒精、稀释液体清洁机身。
5. 机身内置锂电池，长时间不使用，建议每3个月为电池充电一次，以延长电池寿命。

产品参数

蓝牙版本	V5.1
配对名称	MINISO-EBS-1005

使用的客户

① 音量加 下一曲
② 播放/暂停 开机/关机 控制灯光
③ 音量减 上一曲

蓝牙协议	A2DP1.3 A2DP1.2 AVCTP1.4 AVRCP1.6（SBC1.2）
输入	5V 1A/2.0A
频率	20Hz-20KHz
充电接口	Type-C
传输距离	约10m
播放时长	约4H（70%音量）
充电时长	约3H

使用的客户

蓝牙音箱	1台
充电线	1条
使用说明书	1本

功能操作介绍

功能	操作
开机/关机	长按电源键5秒钟开机，蓝灯亮起，伴随语音提示音。 长按电源键5秒钟关机，蓝灯熄灭，伴随语音提示音。
暂停/播放音乐	进入模式，按播放/暂停。
灯光控制	双击电源键切换灯光。
下一曲	短按（+）键
上一曲	短按（-）键
音量+	长按（+）键
音量-	长按（-）键

故障排除

蓝牙音箱无法与手机配对	1. 检查蓝牙音箱是否处于配对模式，以及检查手机蓝牙是否已开启，然后删除手机上的蓝牙记录"MINISO-EBS-1005"，重新配对。
蓝牙音箱无法开机	2. 检查电量是否充足，若电量不足，请充电。
蓝牙音箱无法充电	3. 检查充电线是否损坏，若损坏请更换充电线。
蓝牙音箱长时间音量使用	4. 为保护蓝牙音箱的使用寿命，不建议长时间音量使用。
蓝牙音箱与手机连接超过10米后断开连接	5. 检查蓝牙音箱电量是否充足，检查设备之间是否有干扰源，检查有效距离内是否有障碍物等。
电脑或手机播放音频时，蓝牙音箱没有声音	6. 检查音量是否调至最小，检查蓝牙音箱是否被选择为音频输出设备，检查电脑或手机是否支持A2DP协议，检查手机或电脑的软件是否为最新版本。
蓝牙音箱与手机配对后，通过蓝牙音箱连接手机后，手机的APP无法使用	7. 部分APP应用对蓝牙设备有控制限制，属于正常现象。

Hereby, Shenzhen Miniso Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type EBS-1005 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.miniso.com